

1. Jahrgang



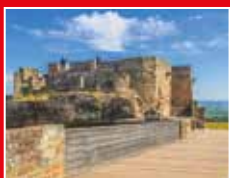
Altforweiler



Berus



Bisten



Felsberg



Überherrn



Wohnstadt

# Überherrner ANZEIGER

44/2023 • Donnerstag, 02.11.2023

DAS MITTEILUNGSBLATT FÜR DIE GEMEINDE ÜBERHERRN

## St. Martin



*Termine für die  
St. Martinsumzüge  
und die Gottesdienste  
finden Sie auf Seite 2.*

# St. Martin

Großzügigkeit ... Nächstenliebe ... Mitgefühl



Die Geschichte von St. Martin handelt von einem Mann namens Martin, der im 4. Jahrhundert in Frankreich lebte. Er war ein römischer Soldat und später ein christlicher Heiliger. Eines Tages ritt Martin auf seinem Pferd durch eine kalte Winternacht, als er einen armen Bettler traf, der froh. Martin hatte Mitleid mit ihm und teilte seinen warmen Mantel mit dem Bettler, indem er ihn in zwei Hälften schnitt. In der folgenden Nacht hatte Martin einen Traum, in dem er Jesus sah, der den Mantel des Bettlers trug. Dieses Ereignis überzeugte Martin, sein Leben dem christlichen Glauben zu widmen. Er verließ das Militär und wurde später zum Bischof von Tours geweiht. St. Martin wurde für seine Großzügigkeit und Nächstenliebe bekannt und ist heute ein Symbol für Mitgefühl und Teilen.

Die Laternen symbolisieren das Licht, das St. Martin in die Dunkelheit brachte und die Wärme, die er mit anderen geteilt hat. Die Menschen gehen mit ihren Laternen durch die Straßen, singen Lieder und erinnern sich an die Bedeutung von Mitgefühl und Teilen. Es ist eine schöne Tradition, die uns daran erinnert, wie wichtig es ist, anderen zu helfen und Licht in die Welt zu bringen.

## Termine:

Mi. 08.11. Wohnstadt	17:00 Uhr	Wortgottesdienst zu St. Martin, Vorplatz der Kirche St. Monika
Fr 10.11. Altforweiler	17:30 Uhr	Wortgottesdienst zu St. Martin, Pfarrkirche
Überherrn	17:30 Uhr	Wortgottesdienst zu St. Martin, Schulhof der Grundschule St. Bonifatius
Sa 11.11. Berus	17:30 Uhr	Wortgottesdienst zu St. Martin, Kirche
Bisten	17:30 Uhr	Wortgottesdienst zu St. Martin, Pfarrkirche/Dorfplatz
So 12.11. Felsberg	17:30 Uhr	Wortgottesdienst zu St. Martin Kirche St. Nikolaus/Schulhof



**Bereitschaftsdienst****Wichtige Rufnummern****Ärztliche Bereitschaftsdienste sowie  
Kinder-, Augen- und HNO-Ärzte****Tel. 116 117**

Es gilt die bundesweit einheitlich als Rufnummer für den ärztlichen Bereitschaftsdienst 116 117 künftig an allen Tagen der Woche.

Alle ärztlichen Bereitschaftsdienste (inkl. dem kinder-, augen- und HNO-ärztlichen Bereitschaftsdienst) sowie die Bereitschaftsdienstpraxen sind für die Patienten zu erreichen.

**Notruf**

Polizei .....	110
Feuerwehr .....	112
Rettungsdienst .....	112

**Polizeirevier Bous .....** 06834 9250

**Polizeiposten Überherrn .....** 92520

**Bereitschaftsdienstzentrale (BDZ) im Marienhaus Klinikum Saarlouis** Tel: 0 18 05 - 66 30 03  
Kapuzienerstraße 4, 66740 Saarlouis,

**Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder & Jugendliche im Marienhaus Klinikum Saarlouis** Tel: 0 68 31 - 1 25 78 83  
Kapuzienerstraße 4, 66740 Saarlouis. Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen.

**Zahnärzte****Sa. 04.11.+ So. 05.11.23**

Saad R., Völklingen, Telefon 06898 294371

**Apothekendienste 02.11.-08.11.2023**

Donnerstag: Marien-Apotheke, 66359 Bous, Kirchstraße 9, Telefon 06834 2300  
Freitag: easy-Apotheke, 66763 Dillingen, Jahnstraße 17, Telefon 06831 4614658  
Samstag: Rosen-Apotheke, 66787 Wadgassen-Hostenbach, Kaiserstraße 31, Telefon 06834 41807  
Sonntag: Mathilden-Apotheke, 66787 Wadgassen-Schaffhausen, Provinzialstraße 4, Telefon 06834 41010  
Montag: Cristall-Apotheke, 66359 Bous, Kirchstraße 28, Telefon 06834 770790  
Dienstag: CityApotheke, 66740 Saarlouis, Titzstraße 17, Telefon 06831 5014486  
Mittwoch: Vauban-Apotheke Trennheuser OHG, 66740 Saarlouis, Vaubanstraße 27, Telefon 06831 986150

**Tierärzte:****Sa. 04.11.+ So. 05.11.23**Tierärztinnen Dörr/Zimmer-Junk  
Stiftstr. 14, 66740 Saarlouis, Telefon 06831/121242**Energis Netzgesellschaft mbH und Bereitschaftsdienst**Störungsnummer Strom Tel. 0681 9069-2611  
Störungsnummer Erdgas Tel. 0681 9069-2610**KDÜ-Rufbereitschaft Wasser und Abwasser:**während der Dienstzeiten: Tel. 06836 92194-0  
nach Dienstschluss: Tel. 0171 6242474**Freiwillige Feuerwehr Überherrn**

Wehrführer: Patrick Hörner Tel. 7230077  
Löschbezirk Altforweiler: Stefan Feiler Tel. 7234008  
Löschbezirk Berus: Markus Zöllner Tel. 0163 6662352  
Löschbezirk Felsberg: Jörg Schönberger Tel. 06837 74557  
Löschbezirk Süd: Patrick Hörner Tel. 7230077

**Behindertenbeauftragter Norbert Gütthler**

Kirchenstraße 55a, Tel. 7248100 ab 18 Uhr, n.guetthler@gmx.de

**Schiedspersonen**

Altforweiler und Berus:  
Walter Grube, Brunnenstr. 55, Tel. 3805  
Felsberg: Helga Jenal, Schulstr. 14 Tel. 06837 708377  
Bisten, Überherrn und Wohnstadt:  
Wilhelm Wagner, Am Wald 15 Tel. 92383

**Revierförster Saar Forst Landesbetrieb**

Forstrevier Überherrn, Revierförster Matthias Krauser  
Zum alten Bergwerk, 66352 Großrosseln  
m.krauser@sfl.saarland.de Tel. 0681 9712-881  
www.saarforst.de Mobil: 0170 8138324

**Frauenhaus Saarlouis Hilfe für misshandelte Frauen**

Tag und Nacht erreichbar Tel. 06831 2200

**Frauennotruf Saarland**

Nauwieser Straße 19, 66111 Saarbrücken Tel. 0681 367 67  
http://www.frauennotruf-saarland.de

**Pflegestützpunkt im Kreis Saarlouis**

Choisy-Ring 9, 66740 Saarlouis Tel. 06831 120630

**Leitstelle „Älter werden“**

Kaiser-Friedrich-Ring 31, 66740 Saarlouis Tel. 06831 444-239

**Seniorenversicherungsberater**

Frank Steinhauser, tel. Sprechstunde  
Di. und Do. 9:00-12:00 Uhr Tel. 06836 9212470

**ABZÜ Altenpflege- und Betreuungszentrum Überherrn**

Im Brückenhof 1 Tel. 80 000

**Schlüsselnotdienst Überherrn**

Tel. 0173 3071107

**Gift-Informationszentrum (GIZ Mainz)**

Tel. 06131 19240

**Impressum:** Herausgeber MTYPE media GmbH, Untertürkheimer Str. 21a, 66117 Saarbrücken, Tel. 0681/58850, www.mtypemedia.de

Verantwortlich im Verlag: Für den redaktionellen Teil Patric Kruchten, für den Anzeigenteil Alexandra Reiner  
Bezugsbedingungen und -möglichkeiten: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte in der Gemeinde Überherrn. Bei Nichtlieferung bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag, darüberhinaus sind weitere Schadensersatzansprüche ausdrücklich ausgeschlossen. Für Manuskripte und Fotos übernimmt der Verlag keine Haftung. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste.

Fotos: © MTYPE media GmbH, stock.adobe.com: © vectorfusionart, Romolo Tavani, pongsakorn\_jun26, Nikolaus: annata78 - Fotolia

**Anzeigenschluss: freitags 10.00 Uhr • Redaktionsschluss: montags 10.00 Uhr**

# Veranstaltungen

## IN- UND RUND UM ÜBERHERRN



Ihre Veranstaltung,  
Vereins- oder Sportfest  
ist hier nicht aufgeführt?

Dann rufen Sie uns an  
0681/5885-0 oder  
schreiben Sie uns  
eine E-Mail an:  
anzeiger@mtypemedia.de

**02.11.23 / 19.30 Uhr**

### Ukulele Stammtisch Überherrn

Ukulele Club Lucky Uke, Alleestr. 36, Überherrn, Anmeldung an ukulele-club-lucky-uke@gmx.de, Teilnahme kostenlos, Leihinstrumente vor Ort, Einsteiger willkommen!

**03.11.23 / 18.30 Uhr Muschelessen**

Förderverein Freiwillige Feuerwehr Berus

**03.11.23 / 19 Uhr Hendl-Abend**

SSV Altforweiler-Berus, Vorbestellung im Clubheim oder ssvaltforweilerberus@gmail.com

**07.11.-01.12.23 Päckchenaktion**

„Kindern Freude schenken & Weihnachtsfreude für ältere Menschen“

**08.11.23 / 17.00 Uhr St. Martin in Wohnstadt**

Kirche St. Monika

**10.11.23 / 18 Uhr Kochabend**

Männer-Koch-Club Die Feinschmecker 30 € Teilnahmegeb, Anm. bis 14 Tage vorher, MKC\_1981@web.de, Grundschule St. Bonifatius

**10.11.23 / St. Martin in Altforweiler in der Kirche mit Umzug zum Schulhof**  
Forweiler Dorfleben

**10.11.23 / 17.30 Uhr**

### St. Martin in Überherrn

Kirche/Schulhof GS St. Bonifatius

**11.11.23 / 17.30 Uhr**

### St. Martin in Bisten

Dorfplatz Kirche

**11.11.23 / 17.30 Uhr St. Martin in Berus**

Kirche

**11.11.23 / 18 Uhr Uhr Volkstrauertag mit anschließender Kranzniederlegung in Felsberg**

**12.11.23 / 17 Uhr St. Martin in Felsberg**

**12.11.23 / 17 Uhr Geisliches Konzert**

Chor Intermezzo, Singschule Überherrn, Kammerorchester Hochschule für Musik, Kirche St. Bonifatius Überherrn

**13.11.23 / Weihnachtsstiefel**

Jugendwehr Felsberg

**18.11.23 / VdK Sammlung, Treffpunkt 10 Uhr am Feuerwehrhaus in Felsberg**

**19.11.23 / 9 Uhr**

### Kranzniederlegung Volkstrauertag

Denkmal in Bisten

**19.11.23 / 10 - 15 Uhr**

### Markt rund ums Kind

im Überherrner Kulturhaus

**19.11.23 / 10.30 Uhr Volkstrauertag**

Pfarrkirche St. Nikolaus & Ehrendenkmal Felsberg, Pfarrei St. Oranna

**24.11.23 / 8:00 - 17:00 Uhr**

### Theaterstück

2. Saarlouiser Erzähl- und Lesetheater, Torhaus Scharfeneck, Berus

**26.11.23 / 15 - 18 Uhr Kinderadventsfeier**

des Turnverein Überherrn, im Kulturhaus in Überherrn

**27.11.23 / ab 16.00 Uhr**

### Kürbisschnitzen der Initiative359

Fischerhütte, Kreisstraße, Bous

**27.11.23 / 19.00 Uhr**

### Vernissage der hokuta Bous e.V.

im alten Rathaus Bous

**28.11.23 / ab 10.00 Uhr**

### Halloween Turnier der FSG Bous

Kinderschminken, Hüpfburg, Fußball-Dart, Candy-Bar usw., Germanenweg 2, Bous

**31.11.23 / 15.00 - 20.00 Uhr**

### Halloweenschießen

Schützenvereinigung 1984 St. Hubertus Bous e.V., Schützenhaus Bous, Am Schützenhaus 1

**01.-03.12.23**

### Wadgasser Weihnachtsmarkt, Abteihof

(Fr. 17-22, Sa. 14-22, So. 11-21 Uhr)

**02.12.23 / 11.30 Uhr**

### Erbensuppe kochen – Aktion „Hilf mit“

im Dorfzentrum Felsberg von DRK und Feuerwehr

**02. - 03.12.23**

### Weihnachtsmarkt in Überherrn

**03.12.23 / 17.00 Uhr**

### Staier Advent im Dorfzentrum Felsberg

OIG Felsberg

**03.12.23**

### Chor- und Orchesterkonzert

in der Kirche St. Bonifatius

**06.12.23 / 18.00 Uhr**

### Patronatsfest

in der Pfarrkirche St. Nikolaus Felsberg

**08.12.23 / 18.00 Uhr Kochabend, Männer-**

**Koch-Club „Die Feinschmecker 1981**

**Überherrn“, Grundschule St. Bonifatius, Anmeldung, www.mkcueberherrn.de**



## Nach Telefonbetrug Geld und Haus weg

**Enkeltrick & Co.:**

**Frau aus dem Saarpfalzkreis wird  
über Monate hinweg von falschen  
Polizisten um Hab und Gut ge-  
bracht / echte Polizei chancenlos**

Im „Fall des Monats“ stellen Polizei und Innenministerium Fälle von „Enkeltrick & Co.“ vor, die sich tatsächlich zugetragen haben. Personenbezogene Angaben sind dabei anonymisiert. Marita K. aus Homburg ist über mehrere Monate hinweg Opfer von falschen Polizeibeamten geworden. Dabei wurde sie von den kriminellen Telefonbetrügern sogar dazu gebracht, ihr Haus zu verkaufen.

Von Oktober 2022 bis Juli 2023 ist Marita K. von einer Betrüger-Bande skrupellos in Schach gehalten und systematisch um ihr Ersparnis gebracht worden. Dabei gaben sich die Täter als Polizeibeamte aus. Sie täuschten der 68-jährigen Frau vor, dass die Polizei dringend ihre Hilfe bei einer Ermittlung bräuhete. Als erstes sollte die Homburgerin dafür eine Überweisung auf ein bestimmtes Konto tätigen. Im Gegenzug würde ihr ein Paket zugestellt. Dieses Paket würde ein Polizist dann bei ihr abholen. Den Überweisungsbetrag bekäme Marita K. nach Abschluss des polizeilichen Verfahrens natürlich zurückerstattet. Die 68-Jährige ließ sich auf diese Vorgehensweise ein und wurde darin von den Betrügern auch bestätigt: Das Paket wurde abgeholt, der Überweisungsbetrag zurückerstattet.

Über diesen Trick waren die Kriminellen aber an die persönlichen Daten ihres Opfers gelangt. Damit erstellten sie einen Account bei einem Online-Goldhandel und bestellten zu Händen Marita Ks Gold im Wert von mehreren 10.000 Euro. Auf Anweisung der falschen Polizisten überwies die 68-Jährige den Kaufpreis. Das Gold wurde ihr nach Hause geliefert und dort von einer angeblichen Polizistin abgeholt.

Als nächstes brachten die Täter ihr Opfer dazu, 10.000 Euro in bar von ihrem Sparkonto abzuheben und ebenfalls an die falsche Polizistin zu übergeben. Die Kriminellen hatten Marita K. davon überzeugt, dass eine Mitarbeiterin ihrer Bank Kunden regelmäßig Falschgeld auszahle. Das echte Geld übergebe sie an die Mafia. Erneut händigte die arglose Homburgerin das abgehobene Bargeld als vermeintliches Beweismittel an der falschen Polizistin aus.

Von diesem mittlerweile zweiten erfolgreichen Betrug an Marita K. im November 2022 erfuhr durch Zufall die echte Polizei im Saarland. Die zuständigen Beamten klärten die 68-Jährige

## Seniorenhilfe Saar

**24-h-Betreuung im eigenen Zuhause**

- Erfahrene deutschsprachige Pflegekräfte
- Faire Preise · keine Vorauszahlungen u.v.m.

**Tel.: 0163-14 65 160 · 06872-60 80 265**

**[www.vermittlungagentur-saarland.de](http://www.vermittlungagentur-saarland.de)**

über die Maschen von Telefonbetrügern auf. Auch die Angehörigen von Marita K. wurden über die Gefahren informiert. Ohne davon zu wissen meldeten sich die Betrüger einige Wochen später wieder bei der Homburgerin. Marita K. stellte sofort klar, dass sie zwischenzeitlich über Telefonbetrug Bescheid wisse. Trotzdem schafften es die skrupellosen Verbrecher noch einmal, ihr Opfer davon zu überzeugen, dass es sich bei ihnen ebenfalls um echte Polizisten handeln würde. Sie verboten der 68-Jährigen sogar, wieder mit den Beamten des Landespolizeipräsidiums Kontakt aufzunehmen, da man diesen nicht trauen könne.

Über die folgenden Monate manipulierte die kriminelle Bande Marita K. so stark, dass diese im Juni 2023 sogar ihr Haus verkaufte. Die Täter hatten unmittelbar nach dem Hausverkauf bereits eine erneute Bestellung beim Online-Goldhandel in Höhe des Verkaufspreises getätigt. Auch diesmal sollte die 68-jährige die Überweisung tätigen. Zum Glück im Unglück konnte diese Bestellung noch rechtzeitig storniert werden. So wurde weiterer finanzieller Schaden in letzter Sekunde abgewendet. Das Haus von Marita K. war allerdings unwiederbringlich verkauft.

**Tipps und Tricks zum Schutz vor Telefonbetrügern finden Sie unter: [www.saarland.de/enkeltrick](http://www.saarland.de/enkeltrick)**

## Landkreis Saarlouis informiert

### **KVHS Saarlouis: Fahrt nach Toul und ins Naturparadies Lac du Der**

Die Kreisvolkshochschule (KVHS) Saarlouis fährt am Samstag, 18. November 2023, ins französische Toul sowie an den Lac du Der – den größten künstlich angelegten See Europas. Bei Vogelfreunden ist der Lac du Der in der französischen Champagne vor allem wegen der Kraniche bekannt: Tausende Vögel legen auf ihrer alljährlichen Reise zu den Winterquartie-

### **Sprechtage der Deutschen Rentenversicherung**

#### **Auskunft in Rentenangelegenheiten**

Der Versichertenberater für DRV Bund und DRV Saarland Hans Rudolf Folz, Felsberger Str. 61, 66802 Altforweiler führt Sprechstunden nach telefonischer Terminabsprache durch. Während der Sprechstunden können Rentenansprüche gestellt und Kontenklärungsverfahren eingeleitet werden. Um zu prüfen ob alle Zeiten erfasst sind, können Versicherungsverläufe beim Versichertenberater Hans Rudolf Folz angefordert werden. Ebenso werden rentenrechtliche Fragen und Probleme, die sich rund um die Rente und Rehabilitation ergeben, an die Selbstverwaltungsbüros weitergeleitet. Terminabsprachen unter der Telefonnummer: 06836 471351, Hans Rudolf Folz, Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung

### **Der Versichertenberater**

#### **der Knappschaft Bahn See**

#### **Sachverstand vor Ort**

Der Ehrenamtliche Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Knappschaft-Bahn-See, Andreas Rausch, berät kostenlos in sozialversicherungsrechtlichen Fragen, d.h. der gesetzlichen Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung. Darüber hinaus werden Anträge aus dem Bereich der gesetzlichen Rentenversicherung für die KNAPPSCHAFT auf Kranken- und Pflegeversicherungsleistungen kostenfrei aufgenommen. Andreas Rausch, De Gasperi Ring 4, 66802 Überherrn, Terminabsprachen können telefonisch unter der Rufnummer Tel. 06836 7235025 getroffen werden.



**Restaurant - Bistro**

**Route 51**

**Restaurant ♥ Bistro ♥ Partyservice**  
Unten am Mühlenweg 1 • 66806 Ensdorf

**Mo - Fr:** Frühstück 7 - 11 Uhr • 11.30 - 14.30 Uhr Stammbreden  
**Samstag:** Frühstücksbrunch von 8 - 11.30 Uhr

**Frisch ♥ regional ♥ abwechslungsreich**

**Wir freuen uns auf Sie,  
Ramona & Roy**

**Unser Bistro bietet Ihnen gerne auch:**

- ♥ Warme und kalte Snacks zum Mitnehmen
- ♥ Partyservice
- ♥ Schnitzchen, Kaffee & Kuchen sowie Räumlichkeiten für Ihren persönlichen Anlass

**Sprechen Sie uns an!**  
0171-7567606  
01520-1733538

ren im Süden im Herbst hier einen Zwischenstopp ein. Zu Beginn des Frühjahres fliegen die Kraniche auf demselben Weg wieder ins nördliche Europa zurück.

Aber nicht nur Kraniche – auch andere Vögel kommen zu Tausenden an den Lac du Der, um hier den Winter zu verbringen oder um zu rasten, bevor es sie weiter in den Süden zieht. So beispielsweise graue Kraniche, Seeadler, Schellenten, Wild- und Zwergschwäne sowie Saat-, Bläss- und Graugänse.

Zum Programm der Fahrt: Abfahrt ist um 11 Uhr an der Stadtgartenhalle in Saarlouis. Nach einer Picknickpause und anschließender Besichtigung der Kathedrale in Toul geht es weiter zum Lac du Der. Hier wird eine der historischen Fachwerkkirchen besichtigt. Anschließend erfolgt eine Rundfahrt mit Stopp am Besucherzentrum.

Der Reisepreis beträgt 75 Euro pro Person und beinhaltet die Busfahrt in einem modernen Reisebus, die ganztägige Reiseleitung durch Britta Hess sowie ein Picknick.

**Info und Anmeldung bei der Kreisvolkshochschule Saarlouis unter Tel.: 06831-444413, Fax: 06831-444422 oder E-Mail: kvhs@kreis-saarlouis.de.**

## Neuer Schulgarten an der Schule am Warndtwald in Überherrn vorgestellt

Beeren, Äpfel, Kräuter sowie winterfestes Gemüse wie Radieschen und Kohlrabi – das alles wächst zurzeit im neu gestalteten Schulgarten an der Schule im Warndtwald in Überherrn. Der ehemals brachliegenden Wiese im Nordwesten der Schule wurde durch unterschiedliche Pflanzen und Elemente neues Leben eingehaucht. Nun kann man dort Sträucher, Hochbeete und Obstbäume finden. „Eine gesunde Naschcke“, erklärt Lidia Yono. Sie ist eine der Lehrerinnen, die das Projekt betreut. Schülerinnen und Schüler unterschiedlicher Altersklassen beteiligten sich an der Erschließung des Schulgartens – im vergangenen Winter gingen die Arbeiten los. „Unterstützt wurden wir bei unserem Vorhaben zudem vom Landkreis Saarlouis“, erzählt Schulleiter Christian Konrad. Vonseiten des Landkreises waren insbesondere Schulentwicklungsplanerin Natalie Sadik sowie Michael Loew vom Amt für Immobilienmanagement am Projekt beteiligt.

Es wurde eine Anlage geschaffen, die prinzipiell ohne äußere

Hilfe gedeihen kann: Bestäubende Insekten können sich im nahegelegenen, selbst gebauten Insektenhotel niederlassen. Regen wird in entsprechenden Tonnen gespeichert und für die Bewässerung genutzt. Und kompostiert wird ebenfalls selbst. Seitens des Kreises wurde das Vorhaben bislang mit rund 3.850 Euro bezuschusst. „Das war nur der Start. Im Rahmen unserer Schulentwicklung werden wir das Projekt weiterhin begleiten“, ergänzt Natalie Sadik.

Und auch die Verantwortlichen in der Schule am Warndtwald schmieden schon weitere Pläne im Sinne der Umwelt: Im Rahmen einer Projektwoche stellten die Schülerinnen und Schüler kürzlich nützliche Hilfsmittel wie beispielsweise Samenbomben oder Insektennistkästen her. Zudem wurde gemeinsam Apfelsaft gepresst. In Kürze soll zudem eine eigene Schulgarten-AG anlaufen. „Die Ideen reißen nicht ab“, so Yono.



Schülerinnen und Schüler der Schule am Warndtwald vor einem ihrer neuen Hochbeete. Mit dabei: Schulleiter Christian Konrad (1. von rechts), Landkreismitarbeiter Michael Loew (5. von links) sowie die begleitenden Lehrerinnen Lidia Yono (1. von links) und Susanne Hackenberger (5. von rechts). Foto: Landkreis Saarlouis/David Nicola Schmitt.

## Politische Parteien

### CDU

#### OV Berus

#### Rommelbotzenfest

Siehe unter Gesamtgemeinde



## Gesamtgemeinde

### AWO Ortsverein Überherrn

#### Vorankündigung zum Vortrag:

#### Ehegattenvertretungsrecht

Zum 01.01.2023 wurde das Betreuungsrecht in vielen Bereichen überarbeitet und geändert.

Dies trifft auch im Punkt Ehegattenvertretungsrecht zu. Es ist sehr wichtig zu wissen, wo hier die Rechte des Ehegatten in Notfällen liegen, ohne dass ein gesetzlicher Betreuer vom Amtsgericht berufen werden muss, wie es früher in solchen Fällen notwendig war. In diesem Vortrag werden das Ehegattenvertretungsrecht genau erläutert und erklärt. Jeder sollte darüber informiert sein, wenn man in solche Notsituation kommt,



## Förderverein Grundschule St. Oranna Berus e.V.

### Sehr geehrte Mitglieder, liebe Eltern und Interessierte,

wie in der vergangenen Woche schon geschrieben stehen bei uns im Vorstand des Förderverein's ein paar personelle Veränderungen an und daher möchten wir Sie nachfolgend fristgerecht zu unserer Mitgliederversammlung einladen. Wir freuen uns auf engagierte Eltern, welche auch bereit sind ein Ehrenamt zu begleiten und die Schule bzw. die Kinder an der Schule, dadurch tatkräftig zu unterstützen. Des weiteren suchen wir nach wie vor eine **Frühbetreuungskraft**, welche während der Woche die dort angemeldeten Kinder von 07:00-07:45 Uhr betreuen kann. Voraussetzung hierfür ist ein aktuelles polizeiliches Führungszeugnis und der gute, gepflegte Umgang mit Kindern. Eine entsprechende Vergütung wird vorgenommen. Sollten Sie Interesse haben, sprechen Sie uns hierzu gerne an, wir freuen uns auf Sie.

Mit freundlichen Grüßen

Michael Demmerle, 1. Vorsitzender



### Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Mitglieder, liebe Eltern und Interessierte,

Sie sind herzlich zu unserer satzungsgemäßen und ordentlichen Mitgliederversammlung am

**06.11.2023 um 19:00Uhr** eingeladen.

Die Mitgliederversammlung findet in den Räumen der Grundschule St.Oranna Berus, Im Pulath 12 statt.

Als Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Feststellung der Tagesordnung und Beschlussfähigkeit
3. Bericht des Vorstandes
  - 3.1. Bericht des 1. Vorsitzenden
  - 3.2. Bericht des Kassierers
4. Bericht der Kassenprüfer
  - 4.1. Entlastung des Vorstandes
5. Wahl eines/r Versammlungsleiters/Versammlungsleiterin
6. Neuwahlen des Gesamtvorstandes
  - a. des/r 1. Vorsitzenden(Gf)
  - b. des/r stellvertretenden Vorsitzenden(Gf)
  - c. des/r 1. Schatzmeister/s/in(Gf)
  - d. des/r stellvertretenden Schatzmeister/s/in
  - e. des/r Schriftführers/in
  - f. des/r stellvertretenden Schriftführers/in
  - g. der Beisitzer (5) bestehend aus, fest definiert hier die (1) Schulleitung oder deren Stellvertretung, der/die (1) Schulleiternsprecher/in und (3) Empfehlungen aus der Versammlung
7. Wahl von 2 Kassenprüfern
8. Anträge an die Versammlung
9. Jahresplanung Schuljahr 2023/2024 und Vorschau auf Vereinsaktivitäten
10. Verschiedenes

Ergänzende Anträge oder Anregungen bitten wir fristgerecht bis spätestens 30.10.2023 beim Vorstand einzureichen.

Michael Demmerle, 1. Vorsitzender als Vertreter des Gesamtvorstandes

---

Förderverein der Grundschule St. Oranna Berus e.V.

Vorsitzender: Michael Demmerle

Postanschrift: Im Pulath 12, 66802 Berus

Bankverbindung: Volksbank Überherrn eG IBAN: DE23 5939 1200 0200 1631 09

BIC: GENODE51UBH

Email: fv-gs-berus@gmx.de

Telefon: 06836/2426

um die Interessen seiner Partnerin oder seines Partners vertreten zu können.

Nutzen auch Sie die Chance und informieren sich sich!

**Wann: 15.11.2023 um 17.00 Uhr**

**Wo: Nebenzimmer des Gasthauses Zum Wutzen-Willi, Brückenstraße 21, Überherrn**

Referentin: Frau Juristin Birgit Ludwig, Leiterin des AWO-Betreuungsvereins, Saarlouis

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

Ihr AWO-Ortsverein Überherrn

**CDU**

**OV Berus**

**CDU**



### Rommelbotzenfest

Liebe Kinder, Eltern und Großeltern, bald ist es wieder so weit. Am Sonntag dem 05.11.2023 ab 14:00 Uhr wollen wir wieder unsere schaurig schönen Rommelbotzen auf dem Schulhof der Beruser Grundschule schnitzen. Für das leibliche Wohl wird auch wieder gesorgt sein. Bei hoffentlich schönem Wetter freuen wir uns auf Euer zahlreiches Erscheinen. Stefan Rech, 1. Vorsitzender

### Karateverein Felsberg Kempo-Kai e.V.



Am 14. Oktober 2023 wurde in Karlsruhe die deutsche Meisterschaft im Enshin Karate ausgetragen. Dabei traten Kämpfer aus den Enshin Dojos Felsberg, Freiburg und Karlsruhe an. Ausrichter war Shihan Jan Reichert aus Karlsruhe.

Das Turnier, bestehend aus den Wettbewerben Kata und Kumite, war für die Teilnehmer eine tolle Gelegenheit ihr Können unter Beweis zu stellen. Die Zuschauer kamen bei spannenden Vollkontakt-Kämpfen voll auf ihre Kosten.

In der Hauptkategorie der Herren konnte sich Sensei Marius Max behaupten und wurde Deutscher Meister im Enshin Karate. Auf dem Weg zum ersten Platz hat er sich in packenden Kämpfen gegen Sempai Nathanael Blumenröther aus Freiburg und Sempai Moritz Lober aus Karlsruhe durchgesetzt.

Sensei Alexander Ickes belegt den 5. Platz bei den Herren. Durch seine starke Leistung im Turnier hat er den Sabaki Spirit Award gewonnen. Als Newcomer zeigte Richard Ickes nach langer Pause eine tolle Leistung in der Color Belt-Klasse.

Ein großer Dank geht an den Direktor des Turniers Shihan Chandana Muthunayake aus Freiburg, insbesondere für seinen ausgezeichneten Lehrgang am 15. Oktober. Außerdem bedanken wir uns ganz herzlich bei Shihan Jan für seine Gastfreundschaft und die tolle Organisation des Turniers!

Osu!

### Platzierungen Enshin Dojo Felsberg im Überblick:

**Kumite:** Sensei Marius Max – 1. Platz (Herren); Sensei Alexander Ickes – 5. Platz (Herren); Richard Ickes – 3. Platz (Color Belt)

**Kata:** Sensei Marius Max – 3. Platz (Herren); Sensei Alexander Ickes – 5. Platz (Herren); Richard Ickes – 2. Platz (Color Belt)



Sempai Nathanael Blumenröther aus Freiburg (roter Gürtel) gegen Sensei Marius Max aus Berus



vl.: Sensei Alexander Ickes, Shihan Jan Reichert, Richard Ickes, Shihan Chandana Muthunayake, Sensei Marius Max, Sensei Carsten Tschirpzig, Sempai Maurice Lux.

**Unsere Trainingszeiten:** Kinder: jeweils Dienstag und Freitag 18 bis 19 Uhr. Jugendliche und Erwachsene: 19 bis 21 Uhr. Selbstverteidigung mit Sensei Michael Kelkel: Dienstag 18:20 bis 19:30 Uhr. Weitere Infos gibt es unter [enshin-saar.com](http://enshin-saar.com)

### Kirchenchöre „St. Oranna“ Überherrn

Wie bereits angekündigt, proben wir im **Monat November** im Pfarrheim „St. Nikolaus“ in Felsberg. Die Chorproben sind jeweils dienstags um 18.00 Uhr, und zwar am 07., 14., 21. und 28. November. Herzliche Einladung hierzu an alle.

Noch zwei Informationen: Das Festhochamt zum **Patronatsfest** für die Kirche „St. Martin“ in Berus ist vorverlegt auf Freitag, den 10. November, 18.00 Uhr; die **Gedenkveranstaltung zum Volkstrauertag** in Felsberg auf Samstag, den 11. November, nach der Vorabendmesse um 18.00 Uhr.

Chorleiter und Vorstände

### Nikolausaktion 2023

Auch in diesem Jahr bietet die Pfarrei St. Peter Bisten für die Orte Bisten, Überherrn und Wohnstadt wieder den Besuch des Nikolaus an (Interessenten aus Altforweiler, Berus und Felsberg wenden sich bitte an die Pfadfinder in Altforweiler).



Der Besuch des Nikolaus kann wie gewohnt in Ihrer Wohnung stattfinden oder auch wie in den vergangenen Jahren im Freien auf Ihrer Terrasse, in Ihrem Carport oder vor der Haustür. Termine sind am 05. und 06.12. möglich.

Wenn Sie Interesse haben, melden Sie sich bitte unter 06836/685494 bei Familie Wagner (ab 16 Uhr).

Der Erlös geht an die Aktionen „Kinder und Menschen in Not“ des Caritasverbandes, durch die Not leidende Kinder und Er-

... weiter auf Seite 10



## Handball in Überherrn

### HSG Fraulautern/Überherrn

#### Neuste Infos

HSG Ottweiler/Steinb., – HSG 1. Männer

25 : 25 (15 : 14)

#### Punktverlust nach durchwachsenem Auftritt

In der harzfreien Seminarsporthalle in Ottweiler taten sich unsere Falken gewohnt schwer. Von Beginn an spielte unser Team im Angriff ohne das nötige Tempo und vergab zu viele frei Bälle. In der Abwehr fehlte der Zugriff auf den Rückraum, so konnte Ottweiler nach 15 Minuten mit 7 : 3 in Führung gehen. Erst danach bekam die Sauder/Jung Truppe das Spiel besser in den Griff und konnte bis zu Pause auf 14 : 15 verkürzen. Endlich mit der nötigen Aggressivität in der Abwehr und schnellem Angriffsspiel kamen die Falken aus der Kabine. Schnelle Kombinationen und 1 : 1 Situationen führten in der 43. Spielminute zur 17 : 14 Führung. Leider vergab man



anschließend wieder einige gute Chancen und die Verunsicherung war wieder da. Ottweiler kam heran, konnte ausgleichen. Dieses Unentschieden hielt bis zum Ende. Insgesamt ein gerechtes Ergebnis, aber für unser Team ein unnötiger Punktverlust.

#### Falken Jugend Handball Camp 2023

Von Donnerstag bis Sonntag fand in der Überherrner Adolf Collet Halle das erste interne Falken Handball Camp statt. Jungs und Mädels aus unserer C, D, und E Jugend erlebten tolle Tage voller Trainingseinheiten mit Kraft-, Koordination-, Ausdauer-, Technik-, Taktik- und Spielverständnisschulung, vor allem aber jeder Menge Spaß! Das Jugendresort hatte ein tolles Rahmenprogramm organisiert. Ein Highlight war sicher das Spiel Eltern gegen Kinder. Danke an die Organisatoren, die Trainer, Betreuer und Unterstützern, die dieses reibungslose Handball-Camp überhaupt ermöglicht haben.



#### Spiele der kommenden Woche

##### Heimspiele Adolf Collet Halle

Samstag, 04.11.2023

17:00 Uhr HSG 1. Männer – Black Bulls Alweiler

19:00 Uhr HSG 1. Frauen – TV Kirkel

#### Auswärts

15:30 Uhr TV Losheim – HSG 2. Frauen

17:30 Uhr TV Losheim 2 – HSG 3. Männer

19:30 Uhr TV Losheim – HSG 2. Männer

HSG Fraulautern/Überherrn oder instagram/die.falken

wachsene im Kreis Saarlouis unterstützt werden, sowie an die Kinder- und Jugendarbeit der Eucharistie-Schwestern in Kasachstan.

Und noch ein Wort zum Nikolaus: Der heilige Nikolaus ist in seiner Freundlichkeit gegenüber den Menschen ein Beispiel für die Liebe Gottes zu den Menschen. Diese Liebe Gottes sollen auch die Kinder durch den Besuch des Nikolaus erleben. Daher ist eine Bloßstellung der Kinder unangebracht. Vielmehr gilt es, das Wirken des Heiligen als Vorbild zur Nachahmung zu begreifen: Das Gute, das Nikolaus gewirkt hat, soll Kinder wie Erwachsene zu einem freundlichen und achtsamen Umgang miteinander bewegen.

Ihre Nikoläuse

## SSV Altforweiler-Berus

### SSV - FSV Saarwellingen

Das Spiel gegen den FSV Saarwellingen wurde durch den Schiedsrichter wegen Unbespielbarkeit des Platzes nicht angepfiffen. Der Nachholtermin wird an dieser Stelle bekannt gegeben.

**Kommenden Sonntag geht es für unsere Mannschaft nach Schaffhausen.** Anstoß gegen die Zweite des SSC ist um 14 Uhr. Hoffen wir auf besseres Wetter als an diesem Wochenende.



## Altforweiler

## Rentner- und Pensionärverein Altforweiler

### Liebe Mitgliederinnen und Mitglieder,

unser nächster Kaffeemittag am 09. November 2023 im Sporthotel Häfeld statt. Wir treffen uns wie immer gegen 15:30 Uhr. Bei diesem Treffen können noch Nachmeldungen für unsere Weihnachtsfeier am 14. Dezember 23 abgegeben werden. Um besser planen zu können (Menue-Bestellung und Platzbedarf) reichen wir eine Liste, in die sich Interessenten und Teilnehmer verbindlich eintragen können.

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme am Kaffeemittag. Für den Vorstand, Hilde Hoffmann, Schriftführerin

## Berus

## Muschelessen bei der Feuerwehr



Am kommenden **Freitag, den 03.11.2023** ist es so weit – die Türen öffnen sich **ab 18 Uhr im Haus Bergfried** zum diesjährigen Muschelessen. Essen wir es so **ab ca. 19:15 Uhr** geben. Wir wünschen Ihnen und uns einen schönen gemütlichen Abend und guten Appetit  
Auf Ihr Kommen freut sich Ihre Feuerwehr

## Kath. Kindergarten St. Oranna Berus

### Besuch beim Obst- und Gartenbauverein in Berus



Vor zwei Wochen besuchten die Vorschulfüchse den Obst- und Gartenbauverein in Berus. Gegen 10 Uhr machten wir uns gemeinsam auf den Weg zum Viezhaus. Dort wurden wir schon erwartet. Herr Hoffmann zeigte uns den Weg vom Apfel zum Apfelsaft. Zunächst durften wir zusehen, wie die geernteten Äpfel entgegengenommen, gewogen und sortiert wurden. Anschließend wurden die Äpfel gereinigt und gepresst. Daraus entstand der Most, der gekeltert wird und aus welchem letztendlich der Apfelsaft entsteht. Zum Abschluss sahen wir die Abfüllanlage und durften den leckeren Saft probieren. Herr Hoffmann erklärte uns hier noch, dass die Maische im Wald als Futter für die Tiere genutzt wird.



Zum Schluss bekam jedes Kind noch eine kleine Stofftasche, in der eine Flasche Apfelsaft und zwei Äpfel drin waren. Danach machten wir uns wieder auf den Rückweg. Wir möchten uns für den tollen Morgen bedanken.

Danke, Merci beaucoup!

## Ortsinteressengemeinschaft Berus

Schluss, aus und vorbei mit der schönen Gruselei! Am vergangenen Samstag und Dienstag war es ganz schön gruselig am Festplatz des Europadenkmal's. Trotz etwas durchwachsenem Wetter fanden viele Besucher und Gruselbegeisterte den Weg dorthin. Speis und Trank wurden gut angenommen und das Horrorzelt sehr gut besucht. An dieser Stelle daher ein ganz besonderer Dank seitens der OIG Berus an das Team vom Horrorzelt: Ihr habt wieder einmal bewiesen, dass Euch keine Minute zu viel war, kein Tag zu kalt oder zu nass, habt teilweise unter widrigsten Umständen trotzdem am Zelt gearbeitet und Euch sogar stellenweise die Nächte um die Ohren gehauen. **GANZ GROSSES KINO WAS IHR DA ABGELIEFERT HABT!!!** Natürlich geht auch ein Dank an alle Besucher und Interessierte, sowie zu guter letzt natürlich an die Helfer aus den Vereinen, ohne die ja eine Bewirtung in diesem Ausmaß gar nicht möglich gewesen wäre. Uns hat es in jedem Fall Spaß gemacht. Nun wollen wir aus der Vergangenheit, gleich den Sprung in die Zukunft machen und auf die bevorstehenden Veranstaltungen hinweisen. Am **Samstag, den**

**11.11.2023** findet in **Berus St. Martin** statt. Nach dem Wortgottesdienst um 17:30 Uhr und anschließendem Martinsumzug, gibt's am Martinsfeuer auf dem Johann-Schneider-Platz auch wieder Würstchen, Glühwein und natürlich Kaltgetränke. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Zwar noch in weiter Ferne aber doch eigentlich schon ganz nah, ist auch der **Beruser Weihnachtsmarkt**, der am 2. Adventswochenende, also am **09.12.2023** und **10.12.2023** wieder stattfinden wird. Näheres hierzu erfährt Ihr dann in den nächsten Ausgaben des Überherrner Anzeigers.

Für die OIG Berus, Michael Demmerle, 1. Vorsitzender

## Bisten

### Nikolausaktion 2023

Auch in diesem Jahr bietet die Pfarrei St. Peter auch in diesem Jahr bietet die Pfarrei St. Peter Bisten für die Orte Bisten, Überherrn und Wohnstadt wieder den Besuch des Nikolaus an (Interessenten aus Altforweiler, Berus und Felsberg wenden sich bitte an die Pfadfinder in Altforweiler).



Der Besuch des Nikolaus kann wie gewohnt in Ihrer Wohnung stattfinden oder auch wie in den vergangenen Jahren im Freien auf Ihrer Terrasse, in Ihrem Carport oder vor der Haustür. Termine sind am 05. und 06.12. möglich.

Wenn Sie Interesse haben, melden Sie sich bitte unter 06836/685494 bei Familie Wagner (ab 16 Uhr).

Der Erlös geht an die Aktionen „Kinder und Menschen in Not“ des Caritasverbandes, durch die Not leidende Kinder und Erwachsene im Kreis Saarlouis unterstützt werden, sowie an die Kinder- und Jugendarbeit der Eucharistie-Schwestern in Kasachstan.

Und noch ein Wort zum Nikolaus: Der heilige Nikolaus ist in seiner Freundlichkeit gegenüber den Menschen ein Beispiel für die Liebe Gottes zu den Menschen. Diese Liebe Gottes sollen auch die Kinder durch den Besuch des Nikolaus erleben. Daher ist eine Bloßstellung der Kinder unangebracht. Vielmehr gilt es, das Wirken des Heiligen als Vorbild zur Nachahmung zu begreifen: Das Gute, das Nikolaus gewirkt hat, soll Kinder wie Erwachsene zu einem freundlichen und achtsamen Umgang miteinander bewegen.

Ihre Nikoläuse

### TUS Bisten

Die nächste Vorstandssitzung findet am Montag, den 06.11. um 18:30 Uhr im Clubheim statt.

VFB Differten 1 - TUS Bisten 1

VFB Differten 2 - TUS Bisten 2

Kurzfristige Spielabsagen wegen Unbespielbarkeit des Rasenplatzes

**Sonntag, den 05.11.**

TUS Bisten 3 - SV Felsberg 2; Anstoß um 12:00 Uhr

TUS Bisten 2 - SV Felsberg 1; Anstoß um 14:00 Uhr

TUS Bisten 1 - SV Hülzweiler 1; Anstoß um 16:00 Uhr



## Felsberg

### Fördergemeinschaft Teufelsburg e. V.

Das nächste Treffen der Fördergemeinschaft Teufelsburg

findet am **Freitag, den 24.11.2023 um 17 Uhr im Dorfzentrum in Felsberg** statt. Interessierte sind herzlich eingeladen. Esther Thilmont, 2. Vorsitzende

### Jagdgenossenschaft Felsberg

#### Einladung zur Genossenschaftsversammlung

Am **Donnerstag, 16. November 2023, findet um 19.00 Uhr im Dorfzentrum Felsberg eine Jagdgenossenschaftsversammlung** statt, zu der alle Jagdgenossen hiermit eingeladen werden

#### Tagesordnung:

1. Jahresrechnung 2022/2023
2. Entlastung des Jagdvorstehers und der Geschäftsführerin
3. Wahl eines stellvertretenden Jagdvorstehers
4. Wahl eines Mitgliedes für den Jagdausschuss
5. Bericht zum Ablauf des Jagdbetriebes 2022/2023
6. Verschiedenes

Der Jagdvorsteher

Dr. Matthias Christiany

### Kath. Kindertagesstätte St. Nikolaus Felsberg



#### Besuch vom Obst- und Gartenbauverein Berus

**Lieben Dank an den Obst- und Gartenbauverein Berus für die leckere Apfelsaft Spende!!**

Darüber hinaus hatte Stefan noch für jedes Kind eine kleine Jute Tasche im Gepäck, die mit einer kleinen Apfelsaftflasche, sowie zwei leckeren Äpfeln gefüllt war. Ganz liebe Grüße an Euch und schön, dass ihr an uns gedacht habt!!

#### Erntedank in der Kita St. Nikolaus

„Seht was wir geerntet haben, schaut mal alle her ...“



Hier an dieser Stelle ein großes Dankeschön an unsere Eltern, die uns das leckere Gemüse in so vielfältiger Form gespendet haben!



Da hat sogar unser Herr Pastor Klein gestaunt, als er zu uns in die Kita kam, um mit uns eine kleine Erntedank Feier zu begehen. Doch was haben wir denn alles geerntet?

Schaut nur genau hin: Kartoffeln, Zucchini, Karotten, Kürbis in

unterschiedlichen Variationen... „Gott, wir danken Dir dafür Und wir bringen uns're Gaben, Alles ... haben wir von Dir!“ Und schon konnte die Segnung starten!



Nach unserem Segensgebet durfte natürlich unser Lieblingslied „Gottes Liebe ist so wunderbar, soooo wunderbar groß!“ nicht fehlen. Ja und wie geht es jetzt mit dem Gemüse weiter fragte uns Herr Klein ?

**Ja, das war eine gute Frage, die wir aber sofort beantworten konnten!**

Zuerst findet das große Schnippeln statt!

Alle Großen und Kleinen schnippelten um die Wette!

Gemüse abwaschen, auf das Brettchen legen, mit den Fingern eine Brücke bauen und Schnipp schnapp ... vor der Brücke alles in kleine Stückchen schneiden.

Aber aufgepasst!!! Die Messer schneiden auch Finger!!!

Aber wir sind alle schon Schnippel Profis! Drei große Büten voller Gemüse unfallfrei Geschnippelt!

Am nächsten Morgen in der Früh kamen schon gleich unsere Köche, Paul und Sascha um die leckere Erntesuppe aufzusetzen!

Ihr wollt wissen ob alles in einem Topf gepasst hat???



Gut, dass die Beiden den großen Topf und das dazu passende große Geschirr dabei hatten! Schaut nur her!

In der Zwischenzeit hatten sich schon einige fleißige Mamas und Papas auf dem Hof eingefunden, um die Garnituren, die Stehtische ... aufzubauen und herbstlich zu dekorieren!

An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an alle Helfer\*innen! Pünktlich um 12 Uhr ging es los: Unsere Gäste waren alle gekommen und das kleine Rahmenprogramm konnte starten: „Suppenfest ist heut', da freu'n sich alle Leut', weil Gott die Früchte wachsen lässt ist heute Suppenfest!“

Mit Liedern und einem Tanz haben wir unsere Gäste erfreut. Und anschließend??? Da begann der Ansturm auf die Suppenstation!!! „Für Dich und für mich ist der Tisch gedeckt, hab' Dank guter Gott, dass es uns gut schmeckt“ Unsere Gäste konnten somit bei bestem Wetter die leckere Suppe im Freien genießen.



Ein großes Lob an die Suppenköche Paul und Sascha! Darüber hinaus von Herzen Danke, dass ihr euch bereit erklärt habt, die leckere Suppe mit uns und für uns zu kochen! „Wie schön, wenn man Freunde hat, sagte der Tiger zum Bären“. Ein ebenso herzliches Dankeschön an Dich, liebe Kristina Benzschawel, für die leckere Kuchen spende! Ganz lieben Dank an alle Gäste sagt auch unser Spenden-schweinchen Flecki, das gut satt geworden ist! So ging ein schönes Suppenfest zu Ende ! Liebe Grüße von Herz zu Herz und eine gute Woche, ihre Kita St. Nikolaus

## Nachmittag der Begegnung in Felsberg

**Der nächste Nachmittag der Begegnung findet am Mittwoch, 15. November 2023, statt. Wir beginnen um 14.30 Uhr mit einer Andacht im Pfarrheim.** Anschließend ist wieder ausreichend Zeit und Gelegenheit, bei Kaffee und Kuchen miteinander ins Gespräch zu kommen.

Herzlich willkommen sind immer auch neue Teilnehmer und Teilnehmerinnen, egal wie alt oder jung! Damit wir besser planen können, bitten wir um telefonische Anmeldung, entweder bei Christel Hanauer, Tel. 7219, oder bei mir, Tel. 529.

Agnes Klein

## SV 1948 Felsberg e.V.

Am vergangen Sonntag war unser Platz, durch das anhaltende Regenwetter, nicht bespielbar. Der Schiedsrichter der 2. Mannschaft piff das Spiel erst gar nicht an und der Schiri der 1. Mannschaft war sich auch noch nicht sicher, ob es bis zum Spielbeginn der Ersten besser wird und er spielen lässt. Die Gäste aus Fraulautern boten dann schnell an, dass man wenigstens das Spiel der 1. Mannschaft auf dem Kunstrasenplatz in Fraulautern austragen könnte. Nach Absprache mit dem Schiedsrichter und weiteren Instanzen, nahm der SV



Felsberg das Angebot gerne an und alle fuhrten nach Frau-  
lautern. Leider mussten wir dort dann auch die Punkte, nach  
einem 3:0 Sieg für den SV 09 Frau-  
lautern 2, lassen.

**Sonntag, 05.11.2023**

12:00 Uhr TuS Bisten 3 - SV Felsberg 2

14:00 Uhr TuS Bisten 2 - SV Felsberg 1

**JSG Saargau (SV Felsberg/SV Düren-Bedersdorf)**

### F-Jugend

Am letzten Oktoberwochenende waren wir zum Halloweencup  
in Bous zu Gast. Ein besonderes Turnier, da wir dort abends  
unter Flutlicht gespielt haben. Das war für alle Kinder unse-  
rer drei Mannschaften ein tolles Erlebnis und das merkte man  
auch an der Leistung der Kids. Sie haben in allen Spielen al-  
les gegeben und sich mit einigen Toren belohnt. Am Ende des  
Abends wurden alle Kinder noch mit Medaillen ausgezeichnet



## Überherrn

### **Nikolausaktion 2023**

Auch in diesem Jahr bietet die Pfarrei St. Peter  
Bisten für Überherrn wieder den Besuch des  
Nikolaus an. Termine sind am 05. und 06.12.  
möglich. **Weitere Informationen unter Ge-  
samtgemeinde.**

Ihre Nikoläuse



### **Rentner- und Pensionärverein Überherrn**

#### **50-jährige Mitgliedschaft**

Bereits seit 50 Jahren ist die 93-jährige Maria Wintrich Vereins-  
mitglied des Rentner- und Pensionärverein Überherrn. Maria  
Wintrich war Hauskassiererin und hat regen Anteil am Vereins-  
leben genommen. Wir wünschen Maria Wintrich alles Gute.  
Dietmar Berrar, 1. Vorsitzender

### **SSV Überherrn**

#### **SSV Überherrn - SSV Saarlouis 1:2**

Unsere erste Mannschaft startete bei Dauerregen  
und sehr schweren Bodenverhältnissen gegen  
den Namensvetter aus Saarlouis perfekt und ging bereits nach  
7 Minuten durch Lars Müller mit 1:0 in Führung. In der Folge  
hatte das Hanisch-Team mehrere Chancen auf den zweiten  
Treffer, es blieb bis zur Halbzeit allerdings beim knappen Vor-  
sprung. In der zweiten Hälfte wurden die Gäste dann immer  
stärker und schockten unsere Mannschaft mit einem Doppel-  
schlag nach 75 und 80 Minuten und drehten die Partie zu ihren  
Gunsten. Damit konnte der SSV keinen Boden auf die beiden  
führenden Teams aus Stella Sud und Nalbach/Piesbach gut-  
machen und ist vorerst auf Rang 3 der Bezirksliga Saarlouis.

#### **SSV Überherrn 2 - DJK Saarwellingen 2 2:0**

Die zweite Mannschaft bezwingt auch die Reserve der DJK  
aus Saarwellingen und siegt durch Tore von Riza Kocakaya  
und Lukas Frenzle verdient mit 2:0.

**Vorschau:** Am kommenden Sonntag muss unsere erste Mann-  
schaft bereits um 12:45 Uhr bei der Reserve des SV Wallerfan-  
gen antreten. Die zweite Mannschaft spielt um 12 Uhr beim  
SSC Schaffhausen 3.



## Wohnstadt

### kfd Dekanat Wadgassen/Siersburg

#### Neue Wege gehen – Einladung

Das kfd Dekanat Wadgassen/Siersburg fusioniert zum 1. Januar 2024 zu einem Teil mit dem kfd Dekanat Dillingen-Lebach und zum anderen Teil mit dem kfd Dekanat Saarlouis. Aus diesem Anlass laden wir zu einer Abschlussveranstaltung ein. Wir feiern am **14. November 2023**. Um **17.00 Uhr** beginnen wir mit einem **Gottesdienst in der Kirche St. Monika**. Nach dem Gottesdienst gibt es einen **Empfang im Pfarrheim St. Monika**. In geselliger Runde wollen wir auf das Vergangene zurückschauen und uns neugierig und offen zeigen, für das Neue, das auf uns wartet. Für eine bessere Planung bitten wir um Anmeldung bis 07.11.2023 bei Ursula Theobald, Tel.: 4365, Marlies Leidinger, Tel.: 4345 oder bei Ihren Helferinnen. Wir würden uns freuen Sie begrüßen zu können. Marlies Leidinger, Anne Sturm, Ursula Theobald – Dekanatsteam

### Nikolausaktion 2023

Auch in diesem Jahr bietet die Pfarrei St. Pe Auch in diesem Jahr bietet die Pfarrei St. Peter Bisten für Wohnstadt wieder den Besuch des Nikolaus an. Termine sind am 05. und 06.12. möglich. **Weitere Informationen unter Gesamtgemeinde**. Ihre Nikoläuse



## Kirchliche Nachrichten

### Kath. Pfarreiengemeinschaft Überherrn

#### Gottesdienstordnung vom 04.11. bis 12.11.2023

##### Sa 04.11. 31. Sonntag im Jahreskreis -

##### Kollekte für die Katholischen Öffentlichen Büchereien

Wohn 18:00 Uhr Vorabendmesse

##### So 05.11. 31. Sonntag im Jahreskreis -

##### Kollekte für die Katholischen Öffentlichen Büchereien

Bist 09:00 Uhr Hochamt

30er Amt Gerhard Graf/Hans-Walter Müller/Ursula Klein u. Verst. d. Fam. Klein-Hess

Alt 10:30 Uhr Hochamt

1. Jgd. Hubert Zöllner u. verst. Ehefrau/Ehel. Jakob u. Maria Hewer u. Tochter Oranna Artis/Ehel. Erwin u. Katharina Gersing

In dieser Woche Krankenkommunion

##### Mo 06.11. Montag der 31. Woche im Jahreskreis

Alt 15:30 Uhr Rosenkranzgebet

##### Mi 08.11. Mittwoch der 31. Woche im Jahreskreis

Wohn 17:00 Uhr Wortgottesdienst zu St. Martin

##### Do 09.11. Weihetag der Lateranbasilika

Wohn 15:00 Uhr Andacht der kfd, anschl. Kaffee und Kuchen

##### Fr 10.11. Hl. Leo der Große, Papst, Kirchenlehrer (461)

ABZÜ 11:00 Uhr Wortgottesdienst

Alt 15:30 Uhr Rosenkranzgebet

Alt 17:30 Uhr Wortgottesdienst zu St. Martin

Über 17:30 Uhr Wortgottesdienst zu St. Martin auf dem Schulhof der Grundschule St. Bonifatius

PfAlt 17:30 Uhr „Locker vom Hocker“ der Firmbewerber

Beru 18:00 Uhr Vorabendmesse zum Patrozinium, mitgest. von den Kirchenchören St. Oranna, anschl. Umtrunk

##### Sa 11.11. 32. Sonntag im Jahreskreis –

##### Kollekte für die Pfarrei

Beru 17:30 Uhr Wortgottesdienst zu St. Martin

Bist 17:30 Uhr Wortgottesdienst zu St. Martin

Fels 18:00 Uhr Vorabendmesse, anschl. Kranzniederlegung zu Volkstrauertag

Ehel. Else u. Willi Hoen u. verst. Angeh./Leb. u. Verst. d. Fam. Horst Hoffmann/Gisela Meyer geb. Rupp (best. v. Jahrgang)/Ehel. Wiesler-Kreutzer u. verst. Angeh./Stiftsmesse Johann Rupp/für eine Verstorbene

##### So 12.11. 32. Sonntag im Jahreskreis –

##### Kollekte für die Pfarrei

Beru 09:00 Uhr Hochamt

1. Jgd. Willi Stüber

Über 10:30 Uhr Hochamt

1. Jgd. Irma Eisenbart u. verst. Kinder Michael u. Angelika/2. Jgd. Ludwig Friedrich u. verst. Eltern/Ehel. Nikolaus Schmitt-Christina Lenenbach

Über 17:00 Uhr Chor- und Orchester-Konzert u.a. Vivaldi-Gloria

Fels 17:30 Uhr Wortgottesdienst zu St. Martin

#### **Pfarrbüro Überherrn, Lindenstr. 2, 66802 Überherrn**

Tel.: 06836 – 3226 Fax: 06836-685796

Dienstags, mittwochs, donnerstags und freitags

von 9.00 - 12.00 Uhr, donnerstags von 14.00 – 16.00 Uhr

E-Mail: [pfarrbuero@pg-ueberherrn.de](mailto:pfarrbuero@pg-ueberherrn.de)

Pfarrer E. Klein, Pfarramt Überherrn: Tel.: 06836/3226

Gemeindereferentin T. Theobald Tel.: 06836/685645

E-Mail: [tanja.theobald@bistum-trier.de](mailto:tanja.theobald@bistum-trier.de)

Gemeindereferentin J. Harpers Tel.: 06836/921789

E-Mail: [jennifer.harpers@bistum-trier.de](mailto:jennifer.harpers@bistum-trier.de)

Sekretärinnen: G. Kunzler, A. Ney und D. Schläfer

## GEISTLICHES KONZERT

### IN ST. BONIFATIUS ÜBERHERRN

Herzliche Einladung zum Konzert für Chor, Solistinnen und Orchester am Sonntag, den 12. November um 17.00 Uhr in Überherrn.

Mitwirkende sind der Dekanatschor „Intermezzo“, sowie der Jugendchor der Singschule Überherrn, die Solistinnen Anne-Kathrin Fetik, Angela Klein, Tanit Heiser und Laura Nimsgern, sowie StudentInnen der Musikhochschule des Saarlandes im Orchester. Aufgeführt wird u.a. das „Gloria“ von Antonio Vivaldi und das „Te Deum“ von Karl Jenkins. Die Leitung liegt bei Susanne Zapp-Lamar.

## Zusammenkünfte Jehovas Zeugen Versammlung Saarlouis-West

### Hybrid-Gottesdienste im Königreichssaal, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis und per Videokonferenz

Sonntag, 05.11.2023, 13.30 – 15.15 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Das Königreich Gottes ist nah“  
Anschließend: Wachturm-Studium, Thema: „Trag, was du musst, wirf ab, was du kannst“

Donnerstag, 09.11.2023, 19.00 – 20.45 Uhr

Schätze aus Gottes Wort, Themen u.a.: „Wenn ein Mensch stirbt, kann er wieder leben?“  
Uns im Dienst verbessern, Themen u. a.: „Warum ist es wichtig, Jehovas Namen zu gebrauchen“  
Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Etwas beseitelegen“  
Ansprechpartner und Zugangsdaten: Philipp Höhn, Mobil: 0174 7422533. Weitere Hinweise auf der Website [jw.org](http://jw.org).

# Traueranzeigen & Danksagungen

## ... im Überherrner Anzeiger

### Traueranzeige oder Danksagung aufgeben:

Wenn Sie eine Traueranzeige oder Danksagung aufgeben möchten, dann können Sie dies per E-Mail oder telefonisch erledigen. Wir beraten Sie gerne bei der Wahl einer passenden Anzeige.

Weitere Musteranzeigen und Motive finden Sie auf unserer Web-Site [www.mtypemedia.de](http://www.mtypemedia.de)



MTYPE media GmbH  
Untertürkheimer Str. 21a  
66117 Saarbrücken  
Tel. 0681-5885-0  
Fax 0681-5885-115  
Mail: [anzeiger@mtypemedia.de](mailto:anzeiger@mtypemedia.de)

*Wenn die Kraft versiegt, die Sonne nicht mehr wärmt,  
dann ist der ewige Frieden eine Erlösung. Rainer Maria Rilke*

*Herzlichen Dank*  
sagen wir allen, die unsere liebe Verstorbene

*Martha  
Muster*

auf ihrem letzten Weg begleiteten  
und ihre Anteilnahme in vielfältiger Form  
zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen  
Familie Muster

Größe: 92 x 100 mm | Preis: 188,02 € inkl. MwSt. | **DS 36**

Fritz  
Muster

\*00.1.1929  
†00.4.2016

### Danksagung

Tief bewegt von der herzlichen Anteilnahme, den Blumen und Geldzuwendungen sowie für das letzte Geleit unseres lieben Verstorbenen, möchten wir allen Verwandten, Bekannten und Freunden herzlich danken. Unser besonderer Dank gilt Frau Dr. Martina Muster für die fürsorgliche Begleitung in dieser schweren Zeit. Im Namen aller Angehörigen:  
*Kinder und Familien*

Ort, im Monat 2020

Größe: 92 x 85 mm | Preis: 131,50 € inkl. MwSt. | **DS 10**

### Lieben Dank,

für die herzliche Anteilnahme unserer Freunde und Bekannten, am Tode meines lieben Ehemannes

## Erwin Muster

Im Namen aller Angehörigen  
Erika Muster

Ort, im Februar 2017

Größe: 92 x 55 mm | Preis: 85,09 € inkl. MwSt. | **DS 07**

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von

## Martha Muster

geb. Mustermann  
\* 00.00.1900 † 00.00.2020

Kurt Muster  
Birgit und Sandra  
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier findet am 00. Monat in Musterdorf auf dem Friedhof statt.

Größe: 92 x 65 mm | Preis: 100,56 € inkl. MwSt. | **TRA 06**

Zum 5. Jahrgedächtnis

## Max Mustermann

\*00.00.1900 †00.00.2020

Du bist nicht mehr da, wo Du warst,  
aber Du bist überall, wo wir sind.

*In Liebe Deine Familie*

Ort,  
Monat 2020

Größe: 92 x 40 mm | Preis: 61,88 € inkl. MwSt. | **GED 04**



**Hotel Chapreau Noir**  
Hauptstraße 1 · 66802 Überherrn

**geänderte Öffnungszeiten ab November:**  
Di. und Do. von 17:30-22:00 Uhr  
(Küchenannahmezeit 17:30-20:00 Uhr)

Reservierung erwünscht!  
**Tel. +49 (0) 6836 - 800 4540**  
info@hotel-chapeau-noir.de

**WINTERREIFEN-AKTION**  
Zur Sofortmitnahme oder Montage zu günstigen Preisen!  
Neu- und Gebrauchtreifen Reifenservice & Automobil-Schönheitsfarm

**UNSER SERVICE FÜR SIE:**

- ✓ Beratung bei der Reifenwahl
- ✓ Reifen-Check: Luftdruck + Profiltiefe
- ✓ Fachgerechte Montage auf Alu- oder Stahlfelgen
- ✓ Rad- und Reifenwechsel
- ✓ Räder auswuchten

✓ **Reifeneinlagerung**



**H. Klein · Metzgerstr. 52 · 66802 Felsberg · Tel. 06837-909120**

<p><b>„RINDERFILET“</b> 26,00 € kg</p>  <p>Angebot gültig bis 04.11.2023</p>	<p><b>„LACHSFILET“<sup>(1)</sup></b> ohne Haut 16,35 € kg</p>  <p>Angebot gültig bis 04.11.2023</p>	<p><b>„CREVETTEN“<sup>(2)</sup></b> gekocht, zw. 25 und 35 Stück pro kg 10,90 € kg</p>  <p>Angebot gültig bis 04.11.2023</p>	<p><b>„APFELTASCHEN“</b> 4 + 2 gratis, insges. 780 g, 1 kg = 4,23 € 3,30 € 6 Stück</p>  <p>Angebot gültig bis 04.11.2023</p>
--	--	--	---


<p><b>„CAROLA“</b> Natürliches Mineralwasser mit Kohlensäure, rot oder grün, 6 x 1,25 l (7,5 l), 1 l = 0,46 € für 2 Pakete (12 l) : 5,17 € anstatt 6,58 €, 1 l = 0,34 €</p>  <p>3,45 € 1. Prod.</p> <p><b>-50% AUF DAS 2. PRODUKT</b></p> <p>1,72 € 2. Prod.</p>	<p><b>„WOLFBERGER“</b> Crémant d'Alsace brut, 75 cl, 1 l = 7,32 €</p>  <p>6,95 €</p> <p><b>-1,46 € SOFORT-RABATT</b></p> <p>5,49 €</p>	<p><b>„DESPERADOS“ Bier Hell</b> 12 x 33 cl (3,96 l), 1 l = 3,82 €, für 3 Pakete (11,88 l) = 30,30 € anstatt 45,45 €, 1 l = 2,55 €</p>  <p>15,15 € 1. Pack.</p> <p><b>2+1 GRATIS</b></p>
---	--	--

(1) gefangen bei Island, (2) hauptsächlich gefangen bei Ecuador Für Irrtümer und Druckfehler übernehmen wir keine Haftung!

**E. Leclerc Creutzwald**

**Gültig bis 11. November 2023**

Mit dem E.Leclerc-Ticket sparen Sie Geld in Form von Einkaufsgutscheinen. Sie sind verwendbar mit der E.Leclerc-Karte. Um E.Leclerc-Tickets zu erhalten, wenden Sie sich bitte an die Kundeninformation, wo Sie auch Ihre E.Leclerc-Karte erhalten. Die Karte ist 100 % gratis und sofort erhältlich.



**E.Leclerc, Creutzwald** · Zone Industrielle · F-57150 Creutzwald · **Tel.: 00 33 387 29 23 33**  
www.e-leclerc.com/magasin/creutzwald · **Öffnungszeiten:** Mo – Sa, 8 – 20 Uhr  
www.facebook.com/E.Leclerc.CreutzwaldDeutschland

**Folgen Sie uns auf Facebook**



**Mail an: anzeiger@mtypemedia.de**

**Ka Wei** Ihr Pflegedienst in Neuforweiler  
**Tagespflege**

Karin Weirich · Tel: 0160 / 91 65 83 32  
06831/5 05 22 00

**Lerntherapie: Leserechtschreibtherapie, Rechentherapie, Aufmerksamkeitstraining**




**Lernwege für Kinder Saar**  
Wir machen Sie und Ihr Kind fit.  
**Damit Lernen Spaß macht!**

Nicole Maillinger Ergotherapeutin und  
Fi.L. zertifizierte pädagogisch-psychologische Lerntherapeutin

Helmut-Bulle-Str. 1 66802 Überherrn Tel. 06836-800 31 30  
www.lernwege-saar.de info@lernwege-saar.de